



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 27 septembre 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Estimations de la population canadienne, au 1^{er} juillet 2007

2

Selon les estimations démographiques provisoires de l'exercice qui s'est terminé le 30 juin 2007, l'Alberta a de nouveau été en tête des provinces quant à l'accroissement démographique. Certains indices montrent toutefois que le principal facteur à l'origine de l'augmentation albertaine, la migration interprovinciale, a commencé à afficher un ralentissement.

Indicateurs nationaux du tourisme, deuxième trimestre de 2007

5

Au cours du deuxième trimestre, les dépenses touristiques au Canada ont augmenté pour un 16^e trimestre consécutif.

Migration, 2005-2006

9

Restaurants, traiteurs et tavernes, juillet 2007

10

Indice des prix des services de messageries et des services de messagers, août 2007

11

Les scieries, juillet 2007

11

Nouveaux produits

13



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Communiqués

Estimations de la population canadienne

Au 1^{er} juillet 2007 (données provisoires)

Selon les estimations démographiques provisoires pour l'exercice qui s'est terminé le 30 juin 2007, l'Alberta a de nouveau été en tête des provinces quant à l'accroissement démographique. Certains indices montrent toutefois que le principal facteur à l'origine de la croissance albertaine, la migration interprovinciale, a commencé à afficher un ralentissement.

Entre le 1^{er} juillet 2006 et le 30 juin 2007, la population albertaine a augmenté de 3,1 %. Ce rythme de croissance est plus de trois fois supérieur à celui noté au pays et est le plus élevé depuis 1981-1982.

Toutefois, au cours du deuxième trimestre de 2007, le solde migratoire interprovincial de l'Alberta a été estimé à seulement 7 400 personnes. Cela représente 2 100 personnes de moins qu'au deuxième trimestre de 2006 et 4 600 personnes de moins qu'au cours de la même période en 2005. Ce solde moins élevé est principalement attribuable à l'augmentation du nombre de personnes qui ont quitté l'Alberta pour aller vers d'autres régions du pays.

À l'échelle nationale, on estimait à 32 976 000 personnes la population du Canada, ce qui constitue un accroissement de 326 500 personnes, soit une croissance de 1 % enregistrée entre le 1^{er} juillet 2006 et le 30 juin 2007. Le taux de croissance a été similaire à celui enregistré en 2005-2006.

Mise à part l'Alberta, la Colombie-Britannique et le Nunavut ont été les seules juridictions où la population a augmenté plus rapidement que celle du pays.

La population québécoise s'est accrue à un rythme similaire à celui inscrit au cours de l'année précédente, malgré un bond important du nombre de naissances et d'immigrants. Le taux de croissance de l'Ontario a été le plus faible enregistré depuis 1980-1981.

Trois juridictions ont vu décroître leur population entre le 1^{er} juillet 2006 et le 30 juin 2007, soit Terre-Neuve-et-Labrador, la Nouvelle-Écosse et le Yukon. Quant à la Saskatchewan, après deux années consécutives de pertes, elle a de nouveau affiché une croissance démographique.

L'augmentation des naissances se poursuit

On estime à 352 800 le nombre de bébés nés au Canada au cours de 2006-2007, ce qui constitue le nombre le plus élevé depuis celui de 357 300 enregistré

en 1996-1997. Il s'agissait d'une sixième augmentation annuelle consécutive. La hausse des naissances a été particulièrement importante au Québec, en Colombie-Britannique et en Alberta.

Même si le solde migratoire international a fléchi, il continue d'être le principal facteur à l'origine de l'accroissement démographique au Canada et il explique environ les deux tiers de l'augmentation de population observée en 2006-2007.

Le Canada a accueilli 238 100 immigrants au cours de l'exercice 2006-2007, soit 16 300 de moins qu'au cours de l'exercice précédent.

Pour une huitième année consécutive, le nombre de résidents non permanents s'est accru. Au cours de l'exercice 2006-2007, ce nombre a augmenté de 17 900 pour passer à 439 100, soit le niveau le plus élevé inscrit depuis 1990.

Provinces et territoires : Un portrait démographique changeant

Selon les estimations, la population de l'Alberta atteignait 3 474 000 personnes au 1^{er} juillet 2007. Environ la moitié de l'augmentation de la population de l'Alberta (103 400 personnes), qui constitue un sommet, découle de la migration interprovinciale. Au cours de l'exercice qui s'est terminé le 30 juin 2007, le solde de l'Alberta aux dépens des autres juridictions du pays s'est établi à environ 51 200, soit 5 400 personnes de plus qu'au cours de l'exercice précédent.

Toutefois, le solde migratoire interprovincial de l'Alberta s'amoindrit. La migration nette a atteint un sommet au cours du troisième trimestre de 2006, mais elle a affiché un lent ralentissement depuis.

Dans la région de l'Atlantique, la situation démographique s'est redressée. En 2005-2006, les quatre provinces de l'Atlantique avaient connu une diminution de leur population. En 2006-2007, seules Terre-Neuve-et-Labrador et la Nouvelle-Écosse ont enregistré des pertes.

La population de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick a augmenté, principalement en raison de deux facteurs : moins de pertes attribuables à la migration interprovinciale et un nombre plus élevé d'immigrants.

Au Québec, la population a crû à un rythme similaire à celui observé en 2005-2006, et ce, malgré un bond important de la natalité et de l'immigration. Il y a eu environ 83 200 naissances au Québec en 2006-2007, ce qui dépasse pour la première fois la

barre des 80 000 naissances observées pour la dernière fois en 1996-1997.

De plus, la province a accueilli 45 100 immigrants, soit le nombre le plus élevé enregistré depuis 1992-1993. Par contre, le Québec a connu un déficit migratoire interprovincial de 15 600 personnes, soit le déficit le plus élevé depuis 1997-1998.

Au cours de l'exercice 2006-2007, la population de l'Ontario a augmenté d'environ 0,8 %, soit le rythme le plus lent observé depuis 1980-1981. Ce ralentissement de la croissance est attribuable à un recul de l'immigration et à d'importantes pertes dues à la migration interprovinciale.

Au cours de l'année 2006-2007, l'Ontario a connu un déficit migratoire net de 36 200 personnes, lesquelles ont quitté la province pour s'établir dans d'autres régions du pays, ce qui représente le plus grand nombre de départs au cours des dernières années. De plus, la province n'a accueilli que 48,5 % de tous les immigrants au Canada en 2006-2007, comparativement à 59,6 % en 2001-2002.

L'ouest du pays : Une croissance démographique plus élevée

La population du Manitoba a augmenté d'environ 0,7 %, soit le deuxième taux le plus élevé enregistré au cours des deux dernières décennies. Cet accroissement est attribuable à un déficit migratoire moindre provenant de la migration interprovinciale et à un nombre record de 10 800 immigrants, dépassant ainsi le sommet de 8 900 immigrants atteint l'année précédente. Pour la première fois, la province a affiché le taux annuel d'immigration le plus élevé au pays.

Après avoir connu deux exercices consécutifs de pertes, la Saskatchewan a enregistré une hausse de population, ayant affiché un taux de croissance de 0,9 %. Il s'agit du troisième taux de croissance le plus élevé parmi les provinces, derrière la Colombie-Britannique et l'Alberta. Il s'agit également du plus fort taux de croissance de la province depuis 1984-1985.

Cette croissance est principalement attribuable à un solde migratoire interprovincial de 4 000 personnes. Ce solde pour la Saskatchewan est positif pour la première fois depuis 1983-1984 et est le plus élevé depuis 1975-1976.

La Colombie-Britannique a affiché un taux d'accroissement démographique d'environ 1,4 %, soit pratiquement le même qu'au cours de l'exercice précédent. Il s'agit du deuxième taux de croissance le plus rapide parmi les provinces. La Colombie-Britannique a affiché un solde migratoire interprovincial de 10 600 personnes, ce qui constitue un sommet depuis 1995-1996. Cette hausse a compensé le déclin de l'immigration internationale de la province.

Dans le Nord, le Nunavut a affiché une croissance de 2,3 %, soit plus du double de celle notée au pays, en raison de son fort taux de fécondité et du solde migratoire interprovincial le plus élevé de son histoire.

Après avoir enregistré deux ans de décroissance, les Territoires du Nord-Ouest ont connu une augmentation de la population en raison d'un solde migratoire interprovincial plus élevé. À l'inverse, le Yukon a été le seul territoire ayant affiché une diminution de sa population, surtout en raison d'un déficit migratoire interprovincial plus élevé.

Deuxième trimestre de 2007 : Le ralentissement démographique albertain continue

La population canadienne a crû de 105 300 personnes entre avril et juin 2007. Le taux de croissance de 0,3 % était similaire à celui inscrit au deuxième trimestre de 2006.

Selon les estimations, le Canada a accueilli 61 700 immigrants au cours du deuxième trimestre, en baisse par rapport au nombre de 67 900 enregistré pour le même trimestre de l'exercice précédent. Le nombre d'immigrants a été en hausse dans presque toutes les juridictions, sauf en Colombie-Britannique (-17,2 %) et en Ontario (-15,5 %).

Le solde migratoire interprovincial de l'Alberta a été moins important au deuxième trimestre, même si le niveau demeurait élevé. Alors que le nombre de migrants qui ont choisi l'Alberta a légèrement augmenté, le nombre de ceux qui ont quitté la province s'est accru beaucoup plus rapidement.

La migration interprovinciale a représenté 30 % de la croissance totale de l'Alberta, en baisse par rapport à près de 42 % au deuxième trimestre de 2006.

La Saskatchewan est la province ayant le plus bénéficié de la hausse des départs provenant de l'Alberta. Elle a ainsi connu la deuxième plus forte croissance démographique parmi les provinces, après l'Alberta, grâce à un solde migratoire interprovincial positif pour un deuxième trimestre pour la première fois depuis 1984.

Les trois territoires ont affiché une importante croissance démographique. Le Nunavut a affiché la plus forte croissance parmi les juridictions canadiennes, soit une croissance plus de trois fois supérieure à celle notée au pays. Les Territoires du Nord-Ouest sont arrivés en deuxième place, et le Yukon, en quatrième position.

Le nombre de naissances a été en hausse dans certaines régions du pays. Entre avril et juin, le Québec a enregistré 21 500 naissances, soit un nombre qui n'avait pas été observé pour un deuxième trimestre dans cette province depuis 1997.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 051-0004 à 051-0006, 051-0017 à 051-0020, 051-0037, 051-0045 et 053-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3231, 3233 et 3601.

Les publications *Estimations démographiques trimestrielles*, vol. 21, n° 2 (91-002-XWF, gratuite), et

Estimations démographiques annuelles, 2006-2007 (91-215-XWF, gratuite) sont maintenant accessibles à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour commander des données supplémentaires, pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-2320 ou composez sans frais le 1-866-767-5611 (*demographie@statcan.ca*), Division de la démographie. Télécopieur : 613-951-2307.

Estimations annuelles de la population¹

	1 ^{er} juillet 2005 ^{pr}	1 ^{er} juillet 2006 ^{pr}	1 ^{er} juillet 2007 ^{pp}	2005-2006	2006-2007		
	Accroissement démographique						
	nombre			nombre	variation en %	nombre	variation en %
Canada	32 312 077	32 649 482	32 976 026	337 405	1,0	326 544	1,0
Terre-Neuve-et-Labrador	514 144	509 940	506 275	-4 204	-0,8	-3 665	-0,7
Île-du-Prince-Édouard	138 188	138 027	138 627	-161	-0,1	600	0,4
Nouvelle-Écosse	935 990	935 050	934 147	-940	-0,1	-903	-0,1
Nouveau-Brunswick	751 319	749 225	749 782	-2 094	-0,3	557	0,1
Québec	7 598 034	7 651 033	7 700 807	52 999	0,7	49 774	0,7
Ontario	12 565 446	12 705 328	12 803 861	139 882	1,1	98 533	0,8
Manitoba	1 174 150	1 178 492	1 186 679	4 342	0,4	8 187	0,7
Saskatchewan	990 044	987 520	996 869	-2 524	-0,3	9 349	0,9
Alberta	3 280 728	3 370 600	3 473 984	89 872	2,7	103 384	3,1
Colombie-Britannique	4 260 246	4 320 255	4 380 256	60 009	1,4	60 001	1,4
Yukon	31 051	31 211	30 989	160	0,5	-222	-0,7
Territoires du Nord-Ouest	42 724	42 401	42 637	-323	-0,8	236	0,6
Nunavut	30 013	30 400	31 113	387	1,3	713	2,3

pr estimations postcensitaires mises à jour

pp estimations postcensitaires provisoires

1. Ces estimations sont fondées sur les effectifs du Recensement de 2001 rajustés en fonction du sous-dénombrement net.

Estimations trimestrielles de la population¹

	1 ^{er} avril 2006 ^{pr}	1 ^{er} juillet 2006 ^{pr}	1 ^{er} avril 2007 ^{pr}	1 ^{er} juillet 2007 ^{pp}	Deuxième trimestre de 2006	Deuxième trimestre de 2007		
	Accroissement démographique							
	nombre				nombre	variation en %	nombre	variation en %
Canada	32 543 059	32 649 482	32 870 726	32 976 026	106 423	0,3	105 300	0,3
Terre-Neuve-et-Labrador	510 670	509 940	506 727	506 275	-730	-0,1	-452	-0,1
Île-du-Prince-Édouard	137 956	138 027	138 359	138 627	71	0,1	268	0,2
Nouvelle-Écosse	934 680	935 050	933 560	934 147	370	0,0	587	0,1
Nouveau-Brunswick	749 928	749 225	748 846	749 782	-703	-0,1	936	0,1
Québec	7 634 259	7 651 033	7 684 983	7 700 807	16 774	0,2	15 824	0,2
Ontario	12 657 891	12 705 328	12 765 731	12 803 861	47 437	0,4	38 130	0,3
Manitoba	1 176 418	1 178 492	1 183 305	1 186 679	2 074	0,2	3 374	0,3
Saskatchewan	986 864	987 520	992 238	996 869	656	0,1	4 631	0,5
Alberta	3 347 675	3 370 600	3 449 527	3 473 984	22 925	0,7	24 457	0,7
Colombie-Britannique	4 303 025	4 320 255	4 363 539	4 380 256	17 230	0,4	16 717	0,4
Yukon	31 133	31 211	30 820	30 989	78	0,3	169	0,5
Territoires du Nord-Ouest	42 308	42 401	42 314	42 637	93	0,2	323	0,8
Nunavut	30 252	30 400	30 777	31 113	148	0,5	336	1,1

pr estimations postcensitaires mises à jour

pp estimations postcensitaires provisoires

1. Ces estimations sont fondées sur les chiffres du Recensement de 2001 corrigés en fonction du sous-dénombrement net.

Indicateurs nationaux du tourisme

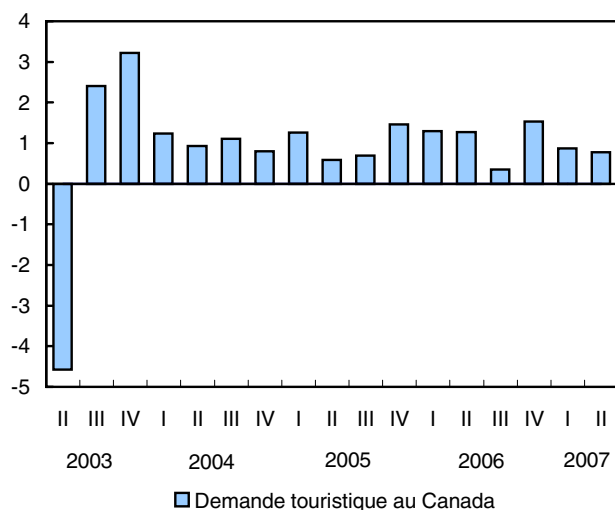
Deuxième trimestre de 2007

Au cours du deuxième trimestre, les dépenses touristiques au Canada ont augmenté pour un 16^e trimestre consécutif.

Après avoir progressé de 0,9 % au premier trimestre, les dépenses touristiques au Canada étaient en hausse de 0,8 %, les dépenses des visiteurs internationaux ayant repris et celles des Canadiens ayant continué d'augmenter.

Quatre années de croissance des dépenses touristiques

Variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Revirement des dépenses des visiteurs internationaux

Les dépenses touristiques des visiteurs internationaux au Canada ont augmenté de 1,8 % au cours du deuxième trimestre de 2007. Il s'agissait d'une première hausse en un an et d'une deuxième croissance seulement depuis la fin de 2004.

Ce revirement au deuxième trimestre a été notamment attribuable à une augmentation de 2,9 % du nombre de visiteurs en provenance des États-Unis, soit une première hausse trimestrielle en 11 trimestres. Le nombre de visiteurs en provenance du sud de la frontière, tant pour une visite d'un jour que pour un séjour d'une nuit ou plus, était en hausse.

Par ailleurs, le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis au Canada a diminué de 1,4 %.

Note aux lecteurs

Les niveaux et les parts des dépenses touristiques sont exprimés en dollars courants et sont corrigés pour tenir compte des variations saisonnières. Les taux de croissance des dépenses touristiques et du produit intérieur brut sont présentés en termes réels (c.-à-d. rajustés en fonction des variations de prix) et sont corrigés pour tenir compte des variations saisonnières, sauf indication contraire. Les données sur l'emploi sont également désaisonnalisées. Les variations en pourcentage connexes sont présentées aux taux trimestriels.

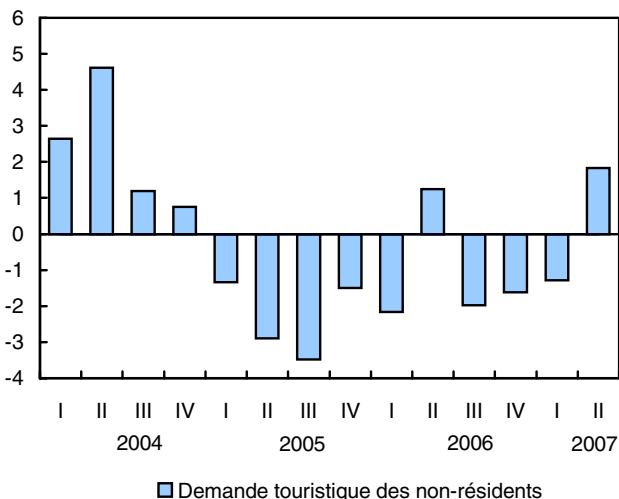
Les Indicateurs nationaux du tourisme sont financés par la Commission canadienne du tourisme.

Les augmentations des dépenses touristiques des visiteurs internationaux ont été réparties également entre les groupes de biens et de services touristiques. Le nombre plus élevé de visiteurs d'un jour en provenance des États-Unis a été à l'origine de la hausse de 2 % des dépenses en carburant et de l'augmentation d'un peu plus de 2 % des dépenses en réparations et pièces pour véhicules automobiles.

Le compte des voyages internationaux de la balance des paiements du Canada montre que les dépenses des voyageurs d'affaires au Canada étaient en hausse durant le deuxième trimestre, ce qui explique l'augmentation relativement forte de 2,3 % des dépenses en services d'hébergement.

Revirement des dépenses touristiques des non-résidents

Variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Augmentation plus lente des dépenses touristiques des Canadiens au pays

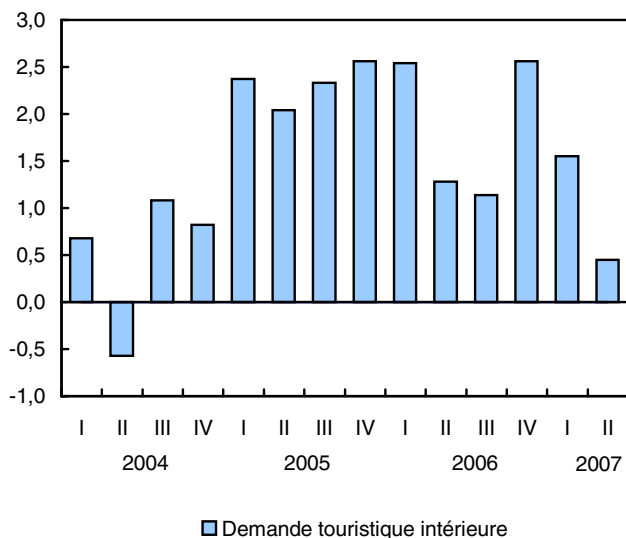
Les dépenses touristiques des Canadiens au Canada étaient en hausse de 0,4 % au deuxième trimestre de 2007, soit l'augmentation la plus faible observée en trois ans. Il s'agit néanmoins de la 12^e augmentation consécutive des dépenses touristiques intérieures depuis le deuxième trimestre de 2004.

Le ralentissement des dépenses intérieures a coïncidé avec un ralentissement digne de mention (en valeurs nominales) du revenu personnel disponible et des bénéfices des entreprises au deuxième trimestre.

Les dépenses touristiques des Canadiens à l'étranger ont diminué (en valeurs nominales) pour un deuxième trimestre consécutif, en dépit de l'appréciation du dollar canadien par rapport à plusieurs devises importantes, y compris le dollar américain, le yen japonais, l'euro et la livre sterling.

Les dépenses touristiques intérieures progressent à un rythme plus lent

Variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Dépenses plus élevées au chapitre du transport aérien

Les dépenses touristiques (des Canadiens et des non-résidents) au chapitre du transport aérien ont connu une hausse de 1,1 % entre avril et

juin 2007. Les dépenses en carburant pour véhicules automobiles (+1,9 %) et en réparations et pièces pour véhicules automobiles (+4,1 %) ont aussi progressé considérablement parmi les biens et services du transport.

Les dépenses globales en services d'hébergement ont reculé légèrement, les dépenses plus élevées des non-résidents ayant été contrebalancées par les dépenses plus faibles des Canadiens voyageant au Canada.

Les achats au chapitre des loisirs et des spectacles ont progressé de 0,6 %. Les dépenses au chapitre des services des agences de voyages ont augmenté pour un 10^e trimestre consécutif.

Hausse modeste du PIB du tourisme

Le produit intérieur brut (PIB) du tourisme a connu une hausse de 0,4 % au deuxième trimestre, soit la moitié de celle enregistrée au premier trimestre. En comparaison, l'augmentation du PIB pour l'économie dans son ensemble a été de 0,8 % pendant le trimestre.

Le PIB du tourisme était en hausse pour le transport, mais a diminué à la fois dans les services d'hébergement et les services de restauration.

La hausse de l'emploi lié au tourisme s'apparente à celle enregistrée au premier trimestre

Le nombre d'emplois attribuables au tourisme a progressé de 0,6 % au deuxième trimestre de 2007, soit le même rythme que celui enregistré au premier trimestre.

L'augmentation du nombre d'emplois liés au tourisme a été généralisée, des hausses dignes de mention ont été enregistrées par les agences de voyages et les autres industries du transport (y compris les services de taxi et la location de voitures). L'emploi a connu une légère baisse dans les loisirs et les spectacles.

Perspectives d'avenir : les hôteliers sont moins optimistes

Selon l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires concernant l'hébergement des voyageurs, les hôteliers sont moins optimistes quant aux perspectives pour le troisième trimestre, s'attendant à un moins grand nombre de réservations de chambres, à des taux plus faibles d'occupation et à une diminution du nombre de voyageurs d'affaires.

En ce qui a trait à la monnaie, le dollar canadien s'est raffermi par rapport au dollar américain et au yen japonais en juillet, mais a perdu du terrain par rapport à ces deux devises en août. Parallèlement, il s'est déprécié par rapport à l'euro et à la livre sterling en juillet, pour s'apprécier de nouveau en août.

À l'échelle internationale, les indicateurs composites principaux de l'Organisation de coopération et de développement économiques pour juillet 2007 indiquent un ralentissement pour toutes les économies du G7 (composé du Canada, de la France, de l'Allemagne, de l'Italie, du Japon, des États-Unis et du Royaume-Uni). Les plus récents indicateurs pour la Chine et le Brésil montrent un ralentissement de la croissance, tandis que les perspectives se sont améliorées pour la Russie et l'Inde.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 387-0001 à 387-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1910.

Le numéro du deuxième trimestre de 2007 de la publication *Indicateurs nationaux du tourisme : estimations trimestrielles* (13-009-XIB, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.

□

Indicateurs nationaux du tourisme

	Deuxième trimestre de 2006	Troisième trimestre de 2006	Quatrième trimestre de 2006	Premier trimestre de 2007	Deuxième trimestre de 2007	Premier trimestre au deuxième trimestre de 2007
	en millions de dollars aux prix de 2002, données désaisonnalisées					variation en %
Dépenses touristiques totales						
Demande touristique au Canada	15 852	15 907	16 150	16 289	16 416	0,8
Demande touristique des non-résidents	4 023	3 944	3 880	3 830	3 900	1,8
Demande touristique intérieure	11 829	11 963	12 270	12 459	12 516	0,4
Transport						
Demande touristique au Canada	5 771	5 783	5 898	5 936	6 008	1,2
Demande touristique des non-résidents	1 130	1 092	1 069	1 043	1 057	1,4
Demande touristique intérieure	4 641	4 690	4 829	4 894	4 951	1,2
Hébergement						
Demande touristique au Canada	2 609	2 603	2 632	2 632	2 627	-0,2
Demande touristique des non-résidents	990	966	942	929	950	2,3
Demande touristique intérieure	1 619	1 637	1 690	1 703	1 677	-1,5
Restauration						
Demande touristique au Canada	2 201	2 236	2 282	2 285	2 283	-0,1
Demande touristique des non-résidents	623	619	611	607	616	1,5
Demande touristique intérieure	1 579	1 617	1 671	1 678	1 668	-0,6
Autres biens et services touristiques						
Demande touristique au Canada	2 575	2 584	2 615	2 664	2 687	0,9
Demande touristique des non-résidents	511	500	495	491	503	2,4
Demande touristique intérieure	2 064	2 085	2 120	2 173	2 185	0,6
Autres biens et services						
Demande touristique au Canada	2 696	2 701	2 723	2 773	2 810	1,3
Demande touristique des non-résidents	770	767	763	761	774	1,8
Demande touristique intérieure	1 926	1 934	1 959	2 013	2 036	1,1

Indicateurs nationaux du tourisme

	Deuxième trimestre de 2006	Troisième trimestre de 2006	Quatrième trimestre de 2006	Premier trimestre de 2007	Deuxième trimestre de 2007	Premier trimestre au deuxième trimestre de 2007
	en millions de dollars aux prix courants, données désaisonnalisées					variation en %
Dépenses touristiques totales						
Demande touristique au Canada	16 760	16 809	16 904	17 185	17 470	1,7
Demande touristique des non-résidents	4 203	4 126	4 047	4 022	4 114	2,3
Demande touristique intérieure	12 557	12 683	12 857	13 163	13 356	1,5
Transport						
Demande touristique au Canada	6 201	6 174	6 125	6 242	6 456	3,4
Demande touristique des non-résidents	1 162	1 123	1 085	1 058	1 090	3,1
Demande touristique intérieure	5 039	5 051	5 040	5 184	5 366	3,5
Hébergement						
Demande touristique au Canada	2 660	2 659	2 696	2 746	2 742	-0,1
Demande touristique des non-résidents	1 009	986	965	969	991	2,2
Demande touristique intérieure	1 651	1 673	1 731	1 777	1 751	-1,5
Restauration						
Demande touristique au Canada	2 445	2 480	2 541	2 561	2 574	0,5
Demande touristique des non-résidents	691	687	680	680	694	2,1
Demande touristique intérieure	1 753	1 793	1 861	1 881	1 880	-0,0
Autres biens et services touristiques						
Demande touristique au Canada	2 673	2 701	2 742	2 780	2 804	0,8
Demande touristique des non-résidents	548	538	535	533	544	1,9
Demande touristique intérieure	2 125	2 164	2 207	2 247	2 260	0,6
Autres biens et services						
Demande touristique au Canada	2 781	2 795	2 799	2 856	2 895	1,3
Demande touristique des non-résidents	793	793	781	782	796	1,8
Demande touristique intérieure	1 988	2 002	2 018	2 075	2 099	1,2

Migration

2005-2006

Entre le 1^{er} juillet 2005 et le 30 juin 2006, l'Alberta a connu l'afflux net de population le plus élevé, ayant enregistré un taux de migration de 20,3 personnes pour 1 000 habitants. La Colombie-Britannique suivait loin derrière, ayant affiché un afflux net de 12,3 personnes, alors que l'Ontario est arrivé au troisième rang (9,6 personnes). Ce classement demeure inchangé par rapport à celui affiché l'année précédente.

Les données présentées dans ce communiqué portent uniquement sur les personnes qui ont déménagé d'une province à l'autre, d'une région métropolitaine de recensement (RMR) ou d'une division de recensement à l'autre, ainsi que sur celles qui ont déménagé au pays ou qui l'ont quitté. La migration nette est la différence entre le nombre de personnes qui ont emménagé dans une division de recensement ou dans une RMR et celles qui l'ont quittée.

La croissance nette la plus importante parmi les RMR, si l'on tient compte de la taille de la population, a été enregistrée à Calgary. Cette dernière a connu un afflux net de 21,5 migrants pour 1 000 résidents, suivie de près d'Edmonton (21,0 migrants) et de Toronto (17,3 migrants).

En chiffres absolus, Toronto a affiché la croissance nette la plus importante. Il y a eu 91 909 personnes de plus qui ont emménagé dans la région métropolitaine qu'il y en a qui l'ont quittée. Vancouver suivait au deuxième rang, ayant inscrit un accroissement net de 36 321 personnes, suivie de Calgary (+22 961 personnes). Parmi les 27 RMR, 23 ont connu un accroissement migratoire net, alors que seulement 4 ont enregistré une baisse nette.

Pour ce qui est de Toronto, de Vancouver, de Calgary, d'Edmonton et de Montréal (les RMR qui ont enregistré la croissance nette la plus élevée en chiffres absolus), le nombre net de migrants était plus élevé dans le groupe d'âge des 25 à 44 ans.

À l'échelle des divisions de recensement, un important changement s'est produit entre les périodes de 2004-2005 et de 2005-2006 dans les taux d'afflux net pour 1 000 habitants.

En 2004-2005, 4 des 5 divisions de recensement qui ont connu la croissance nette la plus importante de migrants pour 1 000 habitants étaient situées près de Montréal, la division de recensement de Mirabel étant arrivée en tête.

En 2005-2006, Mirabel était restée bonne première, mais elle était désormais suivie de trois divisions de recensement de l'Alberta et de deux de l'Ontario. Mirabel a affiché la plus forte hausse nette (38,0 migrants pour 1 000 habitants), suivie de la division n° 19 (en Alberta), laquelle comprend Grande Prairie (une migration nette de 34,1 migrants pour 1 000 habitants).

Les quatre divisions de recensement suivantes, soit la division n° 16 (en Alberta), laquelle englobe Fort McMurray; la division n° 8 (en Alberta), laquelle comprend Red Deer; York (en Ontario) et Peel (en Ontario) se sont toutes classées au troisième rang, ayant enregistré un accroissement net de 28,2 migrants pour 1 000 habitants.

Nota : Les données sur la migration ont été obtenues en comparant les adresses inscrites sur les déclarations de revenus des particuliers remplies aux printemps 2005 et 2006. Ces flux ont été rajustés en fonction des estimations de la population totale de juillet 2005.

Ces données sur la migration reflètent les déménagements intraprovinciaux entre les RMR ou les divisions de recensement (régions telles que les comtés, les districts régionaux et les municipalités régionales) ainsi que les mouvements interprovinciaux et internationaux. Les déménagements de l'autre côté de la ville ou de la rue en sont exclus.

Les données sur la migration internationale diffèrent des estimations diffusées par la Division de la démographie. Les deux séries de données internationales comprennent les immigrants et les émigrants. Par contre, les données du présent communiqué excluent le solde des émigrants temporaires et les résidents non permanents qui n'ont pas rempli une déclaration de revenus.

Pour le calcul de la variation de la population totale, il faut tenir compte de la migration (y compris tous les résidents non permanents, les émigrants de retour et le solde des émigrants temporaires) ainsi que des augmentations en raison de la croissance naturelle (les naissances moins les décès).

Les estimations de la migration (91C0025, prix variés) sont offertes pour les provinces et les territoires, pour les RMR ainsi que pour les divisions de recensement. Cinq tableaux portant sur ces niveaux de géographie procurent des données sur l'origine et la destination ainsi que sur l'âge, le sexe et le revenu médian des migrants.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 111-0027 à 111-0031.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4101.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9720 ou composez sans frais le 1-866-652-8443 (infodra@statcan.ca), Division des données régionales et administratives. Télécopieur : 613-951-4745 ou 1-866-652-8444.

Migration des régions métropolitaines de recensement

	2005-2006			2005-2006	2004-2005
	entrées	sorties	net	taux net pour 1 000 habitants	
Calgary	57 767	34 806	22 961	21,5	21,1
Edmonton	50 729	29 249	21 480	21,0	14,4
Toronto	189 260	97 351	91 909	17,3	16,2
Vancouver	83 464	47 143	36 321	16,4	15,4
Oshawa	16 005	12 467	3 538	10,5	14,5
Kitchener	20 289	16 636	3 653	8,0	10,5
Victoria	14 467	12 074	2 393	7,2	8,8
Ottawa–Gatineau	42 570	34 356	8 214	7,1	5,3
London	17 752	14 615	3 137	6,8	6,4
Abbotsford	10 348	9 262	1 086	6,8	7,0
Trois-Rivières	5 768	4 914	854	6,0	4,8
Québec	21 582	17 333	4 249	5,9	4,1
Saskatoon	11 145	9 794	1 351	5,8	0,0
Montréal	90 181	69 791	20 390	5,6	6,6
Sherbrooke	7 912	7 045	867	5,3	9,9
Grand Sudbury	5 749	4 913	836	5,2	3,2
St. John's	6 617	5 706	911	5,0	2,9
Halifax	15 137	13 688	1 449	3,8	0,9
Hamilton	24 674	22 040	2 634	3,7	4,3
Winnipeg	22 002	20 371	1 631	2,3	1,5
St. Catharines–Niagara	10 396	9 618	778	2,0	4,3
Kingston	7 390	7 263	127	0,8	-0,5
Regina	7 340	7 233	107	0,5	-1,7
Windsor	8 834	9 062	-228	-0,7	2,7
Saint John	3 394	3 606	-212	-1,7	-2,3
Thunder Bay	3 564	4 311	-747	-5,9	-3,4
Saguenay	3 962	5 039	-1 077	-7,1	-8,5

Note: Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

Restaurants, traiteurs et tavernes

Juillet 2007 (données provisoires)

Les ventes totales estimées de l'industrie des restaurants, des traiteurs et des tavernes se sont chiffrées à 3,7 milliards de dollars en juillet, en hausse de 3,0 % par rapport à juillet 2006. (Les données sont non désaisonnalisées et non ajustées en fonction de l'inflation.)

À l'échelle nationale, la hausse des recettes a été attribuable aux augmentations de la valeur des ventes des restaurants à service complet (+4,5 %). Les ventes du secteur des restaurants à service limité ont crû de 1,7 %. Ces deux secteurs représentaient plus de 87 % des recettes de l'industrie en juillet. Le secteur des entrepreneurs en restauration a enregistré une

hausse de 6,2 % des ventes. Ce secteur représentait plus de 4,4 % des ventes de l'industrie en juillet.

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2419.

Pour obtenir plus de renseignements, pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données ou pour obtenir plus d'information sur le projet de remaniement ou de l'enquête mensuelle sur les services de restauration, des traiteurs et des tavernes, communiquez avec Pierre Felx au 613-951-0075 (pierre.felx@statcan.ca), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696. □

Recettes des services de restauration

	Juillet 2006 ^r	Juin 2007 ^r	Juillet 2007 ^p	Juillet 2006 à juillet 2007
Données non désaisonnalisées				
	en milliers de dollars			variation en %
Recettes totales des services de restauration	3 598 969	3 605 782	3 705 184	3,0
Restaurants à service complet	1 714 344	1 714 161	1 791 440	4,5
Restaurants à service restreint	1 432 564	1 400 639	1 456 323	1,7
Entrepreneurs en restauration	156 883	190 098	166 561	6,2
Traiteurs, cantines et comptoirs mobiles	68 637	92 847	75 082	9,4
Débts de boissons alcoolisées	226 541	208 037	215 778	-4,8
Recettes totales des provinces et des territoires				
Terre-Neuve-et-Labrador	39 774	36 939	40 753	2,5
Île-du-Prince-Édouard	16 321	13 120	16 275	-0,3
Nouvelle-Écosse	87 587	82 881	91 421	4,4
Nouveau-Brunswick	64 547	55 739	58 469	-9,4
Québec	754 098	779 398	794 935	5,4
Ontario	1 417 761	1 434 904	1 466 301	3,4
Manitoba	89 606	85 710	86 661	-3,3
Saskatchewan	89 128	94 751	92 756	4,1
Alberta	429 553	441 242	444 607	3,5
Colombie-Britannique	599 353	569 375	601 203	0,3
Yukon	3 442	3 224	3 576	3,9
Territoires du Nord-Ouest	7 461	8 131	7 895	5,8
Nunavut	338	368	332	-1,9

^r révisé

^p provisoire

Indice des prix des services de messageries et des services de messagers Août 2007

L'Indice des prix des services de messageries et des services de messagers (IPSMMSM) est un indice mensuel des prix qui mesure l'évolution dans le temps des prix des services de messageries et de services de messagers fournis par des entreprises de livraison sur de longues et de courtes distances à des clients d'affaires établis au Canada.

En août, l'IPSMMSM a diminué de 0,2 % pour s'établir à 125,5 (2003=100). La composante de messageries a baissé de 0,1 % d'un mois à l'autre, tandis que celle des services locaux a légèrement fléchi de 0,2 %.

Ces indices sont offerts à l'échelle du Canada seulement.

Données stockées dans CANSIM : tableau 329-0053.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5064.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données,

communiquez avec Perry Kirkpatrick au 613-951-1930 (perry.kirkpatrick@statcan.ca), Division des prix.

Les scieries

Juillet 2007

La production mensuelle de bois d'oeuvre des scieries a diminué de 6,3 % pour se situer à 5 802,2 milliers de mètres cubes en juillet.

En juillet, les scieries ont livré 6 165,3 milliers de mètres cubes de bois d'oeuvre, en baisse de 5,4 % par rapport à juin. Comparativement à juillet 2006, les livraisons de bois d'oeuvre ont chuté de 4,2 %.

Entre juin et juillet, les stocks ont fléchi de 3,7 % pour s'établir à 8 107,5 milliers de mètres cubes.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0009.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2134.

Le numéro de juillet 2007 de la publication *Scieries*, vol. 61, n° 7 (35-003-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour commander des données, pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage

sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le

1-866-873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Indicateurs nationaux du tourisme : estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2007
Numéro au catalogue : 13-009-XIB
(gratuit).

Scieries, juillet 2007, vol. 61, n° 7
Numéro au catalogue : 35-003-XWF
(gratuit).

Emploi, gains et durée du travail, juillet 2007, vol. 85, n° 7
Numéro au catalogue : 72-002-XIB
(gratuit).

Estimations démographiques trimestrielles, avril à juin 2007, vol. 21, n° 2
Numéro au catalogue : 91-002-XWF
(gratuit).

Estimations démographiques annuelles, Canada, provinces et territoires, 2007
Numéro au catalogue : 91-215-XWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF	
 Le Quotidien Statistique Canada	
Le jeudi 6 juin 1997 Deuxième édition à 8 h 30	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
● Transport urbain, 1996 Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 45 déplacements en transport urbain par semaine. Ce chiffre est inférieur au niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. ● Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'instar de la croissance de l'emploi et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, contrairement aux attentes, faible.	2 5
AUTRES COMMUNIQUÉS	
- Indice des offres d'emploi, mai 1997 - Emplois sur les emplacements à court terme - Ajuster les données provinciales, novembre au trimestre le 31 mai 1997 - Production d'œufs, avril 1997	10 10 11 11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12
 Statistique Canada	
 Canada	

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.